

Temperatur- und Luftstrom-Messumformer

**DIGICONTROL F-KLSF-T****ANWENDUNG**

Der Temperatur- und Luftstrom-Messumformer dient zur Messung und Überwachung von Luftströmen in Zu- / Abluftanlagen, an Ventilatoren, Stellklappen und Elektro-Heizregistern.



Abbildung: F-KLSF-T

**TECHNISCHE DATEN**

<b>Spannung</b>	15..24 V = oder 24 V ~ ( $\pm 10\%$ )
<b>Ausgänge</b>	Spannung: 2x 0...10 V min. Last 1 k $\Omega$ Strom: 2x 4...20 mA max. Bürde 400 $\Omega$
<b>Messbereich</b>	Temperatur: 0...+50 °C Strömung: 0...2 m/s, 0...10 m/s, 0...20 m/s am Gerät einstellbar
<b>Leistungsaufnahme</b>	max. 2 W
<b>Sensor</b>	Kalorimetrisches Messprinzip
<b>Elektrischer Anschluss</b>	Schraubklemmen max. 1,5 mm <sup>2</sup>
<b>Genauigkeit</b>	Temperatur: <0,5 K (v> 0,5 m/s) $\pm 0,5$ K (typ. bei 21 °C) Strömung: 0..2 m/s: <0,2 m/s + 5% vom Messwert 0..10 m/s: <0,5 m/s + 5% vom Messwert 0..20 m/s: <1,0 m/s + 5% vom Messwert Typ. bei 22 °C Thermische Verschiebung $\pm 0,8$ % / FS °C Mindest Stabilisierungszeit 10 min
<b>Gehäuse</b>	ABS Deckel PC
<b>Schutzart</b>	IP54 gemäß EN60529
<b>Umgebungstemperatur Betrieb</b>	0...+50 °C
<b>Umgebungsfeuchte</b>	max. 85 % rF, nicht dauerhaft kondensierend
<b>Normen/Regeln/Richtlinien/Zulassungen</b>	Siehe EU-Konformitätserklärung
<b>sonst. Bemerkungen</b>	Kabeleinführung: M16 für Kabel mit max. 8 mm Durchmesser Hülse: Edelstahl V2A L=210 mm, 10 mm Durchmesser Mitgeliefertes Zubehör: Montageflansch

Temperatur- und Luftstrom-Messumformer

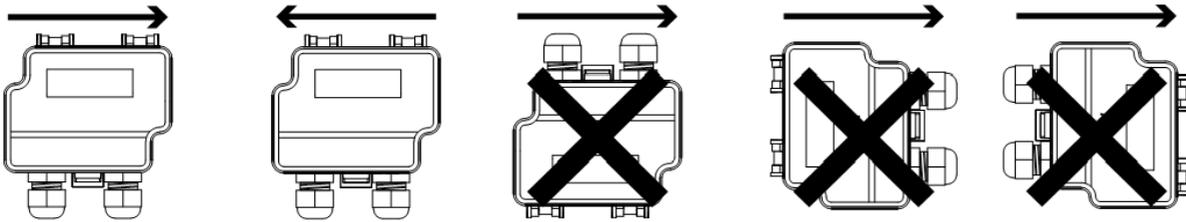
# DIGICONTROL F-KLSF-T



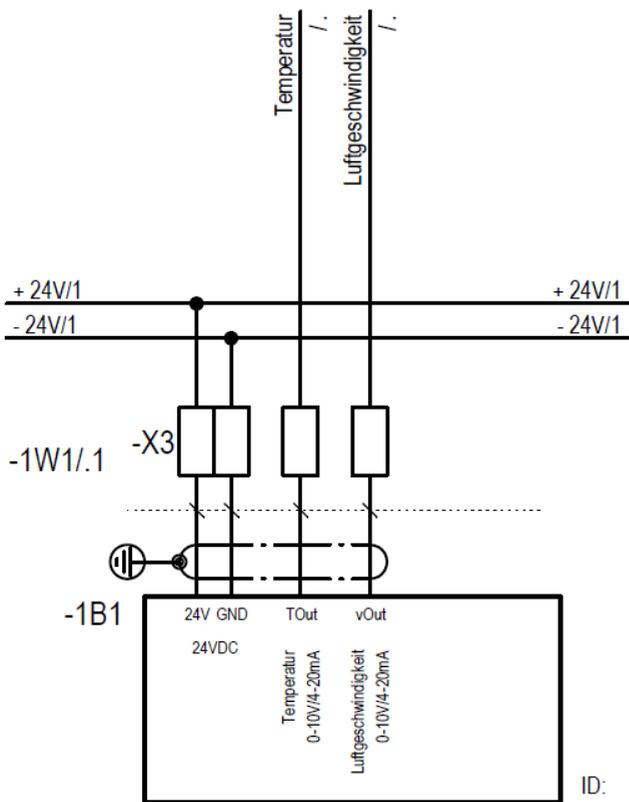
## MONTAGE UND INBETRIEBNAHME

Voraussetzung für die Inbetriebnahme ist die ordnungsgemäße Installation aller elektrischen Versorgungs-, Schalt- und Messleitungen und der Druckanschlussleitungen.

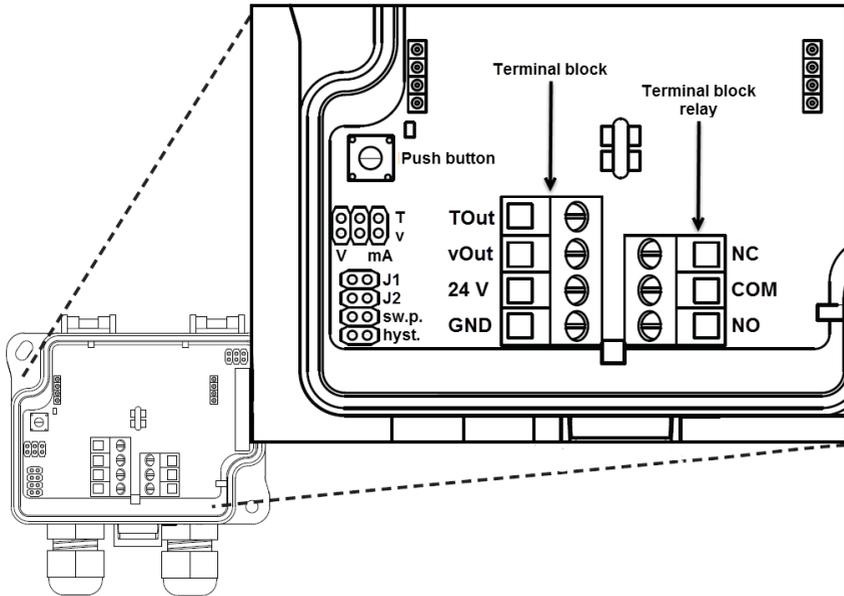
Entsprechend der Strömungsrichtung ist die Montage gemäß der folgenden Abbildung zu erfolgen:



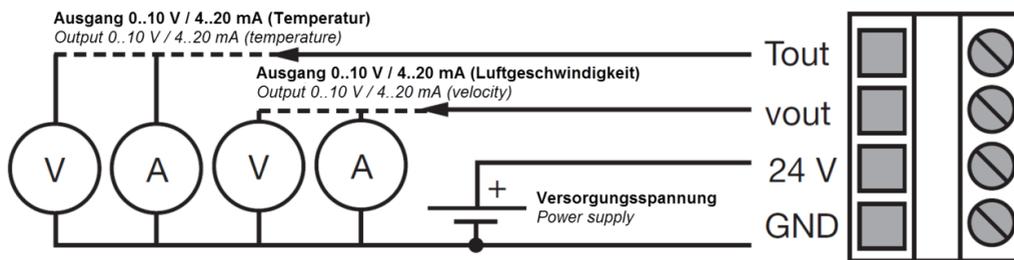
## ELEKTRISCHER ANSCHLUSS



**ANSCHLUSSPLAN**



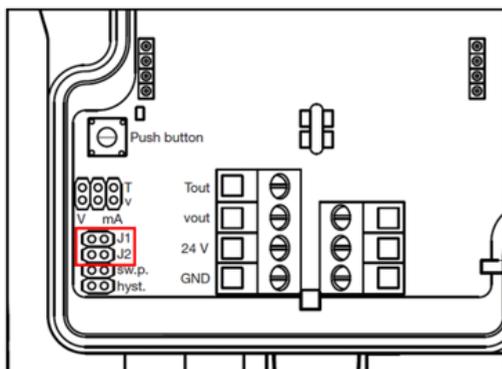
**Ausgangsbeschaltung der analogen Ausgänge (TOut/vOut)**



**KONFIGURATION**

**1. Den gewünschten Messbereich einstellen (mittels Jumper)**

Um den gewünschten Messbereich einzustellen, müssen die Jumper wie folgt zurückgesetzt werden:



**Messbereich: 0..2 m/s**

- J1 Jumper (J1): Installiert
- J2 Jumper (J2): Nicht installiert

**Messbereich: 0..10 m/s**

- J1 Jumper (J1): Nicht installiert
- J2 Jumper (J2): Installiert

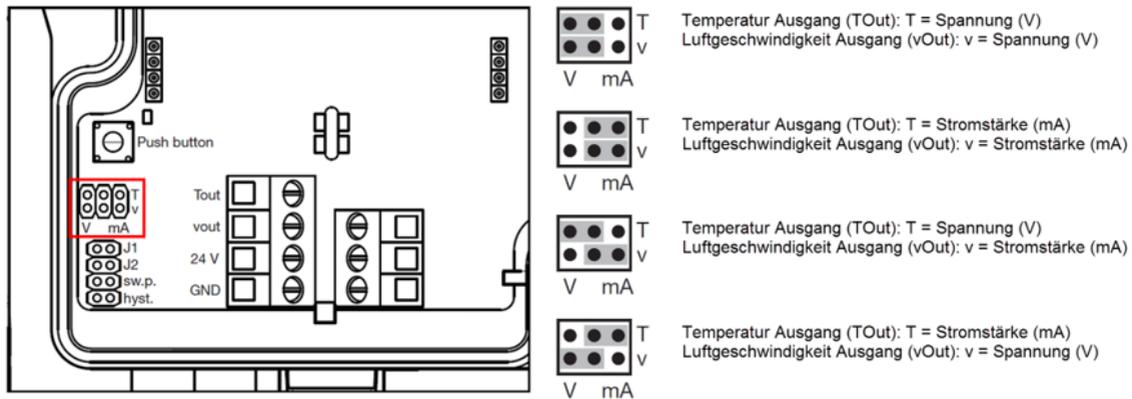
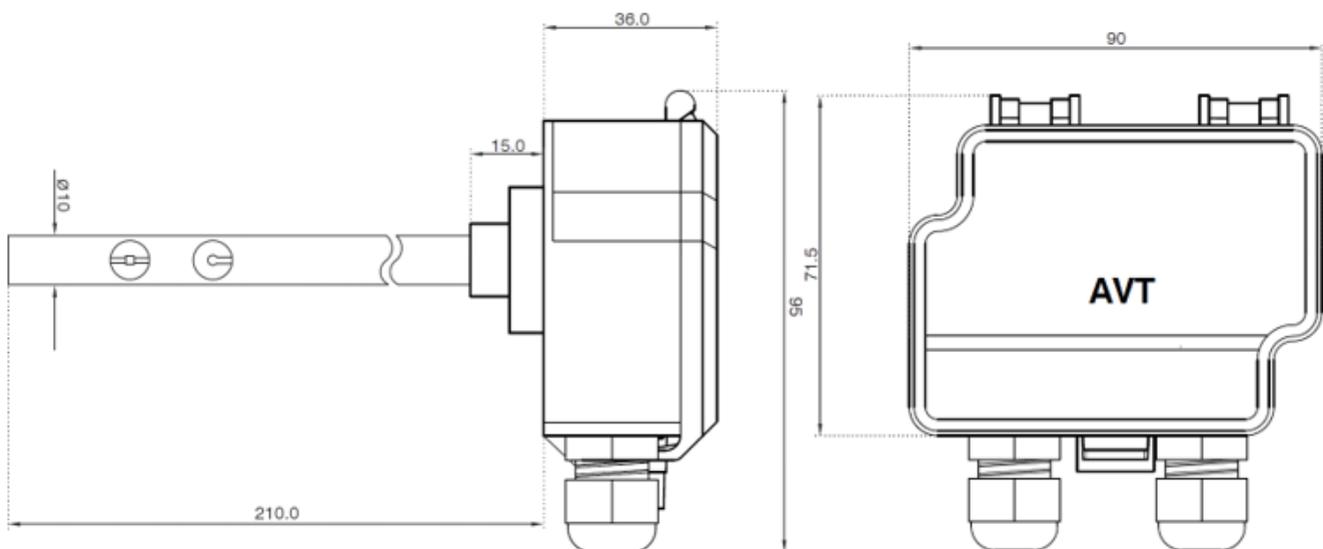
**Messbereich: 0..20 m/s**

- J1 Jumper (J1): Installiert
- J2 Jumper (J2): Installiert

Temperatur- und Luftstrom-Messumformer

**DIGICONTROL F-KLSF-T****2. Die Ausgänge konfigurieren (mittels Jumper)**

Beide Ausgänge (Temperatur und Luftgeschwindigkeit) können unabhängig voneinander als Spannungs- (0...10 V) oder Stromausgang (4...20 mA) konfiguriert werden. Setzen Sie die Jumper wie folgt:

**ABMESSUNGEN****REINIGUNGSHINWEISE**

Um dauerhaft eine sichere und präzise Messung zu gewährleisten, wird je nach Grad der Verunreinigung im Luftkanal, die Reinigung des Sensor Kopfes in regelmäßigen Abständen empfohlen. Verwenden Sie zur Reinigung ausschließlich saubere und ölfreie Druckluft oder ein Tuch mit einem milden Reinigungsmittel. Anhaltende Verunreinigung kann zu einer erhöhten Messungenauigkeit führen.

Temperatur- und Luftstrom-Messumformer

# DIGICONTROL F-KLSF-T



## **ACHTUNG**

---

Der Einbau und die Montage elektrischer Geräte (Module) dürfen nur durch eine autorisierte Elektrofachkraft erfolgen.

Das Gerät ist nur für die bestimmungsgemäße Verwendung vorgesehen. Ein eigenmächtiger Umbau oder eine Veränderung ist verboten. Die Module dürfen nicht in Verbindung mit Geräten benutzt werden, die direkt oder indirekt menschlichen, gesundheits- oder lebenssichernden Zwecken dienen oder durch deren Betrieb Gefahren für Menschen, Tiere oder Sachwerte entstehen können. Der Anschluss von Geräten mit Stromanschluss darf nur bei freigeschalteter Anschlussleitung erfolgen.

Vorsicht! Gefahr eines Stromschlages. Im Inneren des Gehäuses können sich spannungsführende Teile befinden. Insbesondere bei Geräten im Netzspannungsbetrieb (normalerweise zwischen 90 und 265 V) kann eine Berührung spannungsführender Teile Körperverletzungen zur Folge haben.

Ferner gelten

- Gesetze, Normen und Vorschriften
- Der Stand der Technik zum Zeitpunkt der Installation
- Die technischen Daten sowie die Bedienungsanleitung des Gerätes

## **ANWENDUNGSAUSSCHLUSS**

---

Dieses Produkt ist für den Einsatz in sicherheitsrelevanten Anwendungen nicht geeignet.

Bosch Building Automation GmbH  
Kapellenweg 42  
D-33415 Verl  
Tel.: +49 (0) 5246 962-0  
[www.digicontrol.info](http://www.digicontrol.info)

11.01.2024 / Rev.1

Temperature and airflow transducer

**DIGICONTROL F-KLSF-T****APPLICATION**

The temperature and airflow transmitter is used to measure and monitor airflows in supply / extract air plants, on fans, control dampers and electric heating registers.



Figure: F-KLSF-T

**SPECIFICATIONS**

<b>Voltage</b>	15..24 V = or 24 V ~ (±10%)
<b>Outputs</b>	Voltage: 2x 0...10 V min. load 1 kΩ Current: 2x 4...20 mA max. load 400 Ω
<b>Measuring range</b>	Temperature: 0...+50 °C Flow: 0...2 m/s, 0...10 m/s, 0...20 m/s adjustable on device
<b>Power consumption</b>	Max. 2 W
<b>Sensor</b>	Calorimetric measuring principle
<b>Electrical connection</b>	Screw terminals max. 1.5 mm <sup>2</sup>
<b>Accuracy</b>	Temperature: <0.5 K (v> 0.5 m/s) ±0.5 K (typ. at 21 °C) Flow: 0..2 m/s: <0.2 m/s + 5% of reading 0..10 m/s: <0.5 m/s + 5% of measured value 0..20 m/s: <1.0 m/s + 5% of reading Typ. at 22 °C Thermal displacement ± 0.8 % / FS °C Minimum stabilisation time 10 min
<b>Housing</b>	ABS cover PC
<b>Protection class</b>	IP54 according to EN60529
<b>Operating temperature</b>	0...+50 °C
<b>Ambient humidity</b>	Max. 85 % rh., short term condensation
<b>Standards/rules/guidelines/approvals</b>	See EC Declaration of Conformity
<b>Other remarks</b>	Cable inlet: M16 for cables with max. 8 mm diameter Sleeve: stainless steel V2A L=210 mm, 10 mm diameter Included accessories: mounting flange

Temperature and airflow transducer

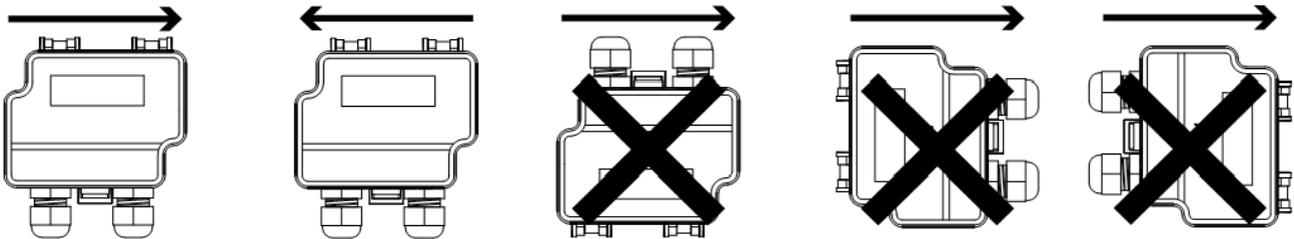
# DIGICONTROL F-KLSF-T



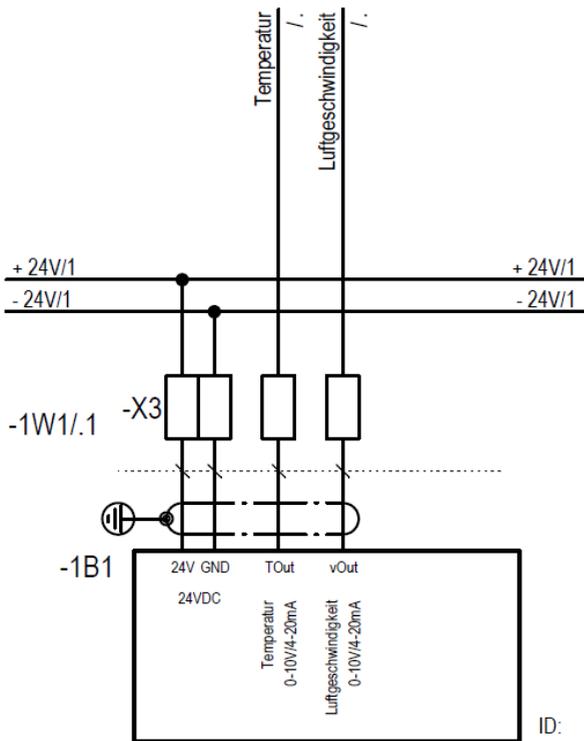
## INSTALLATION AND COMMISSIONING

A prerequisite for commissioning is the proper installation of all electrical supply, switching and measuring lines and the pressure connection lines.

According to the direction of flow, the installation must be carried out as shown in the following figure:



## ELECTRICAL CONNECTION

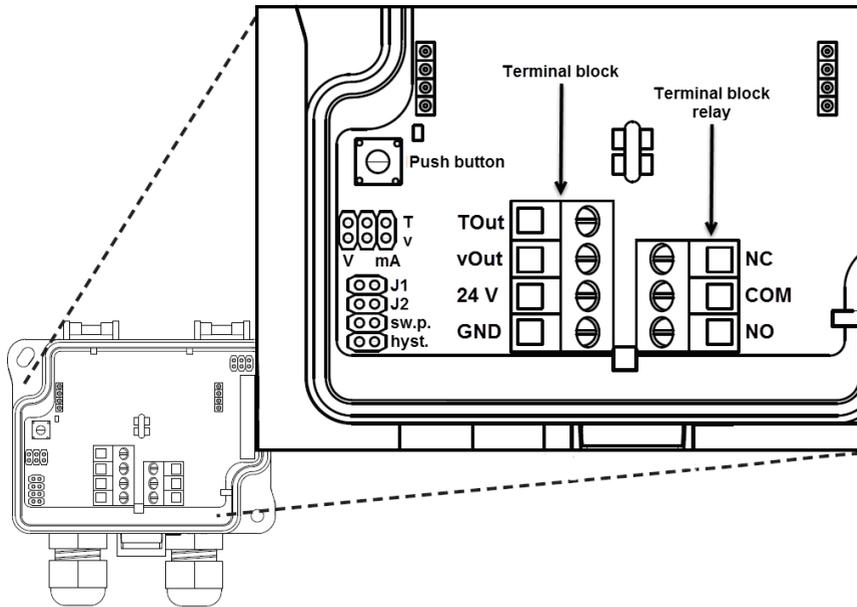


Temperature and airflow transducer

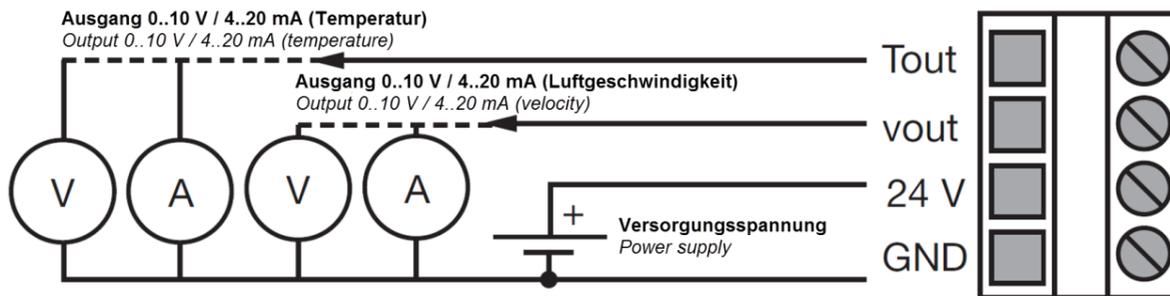
# DIGICONTROL F-KLSF-T



## CONNECTION PLAN



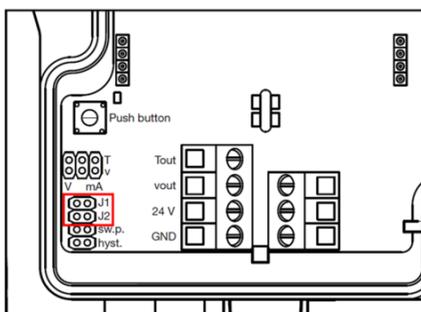
### Wiring of the analogue outputs (Tout/vOut)



## CONFIGURATION

### 1. Set the desired measuring range (by means of jumpers).

To set the desired measuring range, the jumpers must be reset as follows:



#### Measuring range: 0..2 m/s

- Jumper (J1): installed
- Jumper (J2): not installed

#### Measuring range: 0..10 m/s

- Jumper (J1): not installed
- Jumper (J2): installed

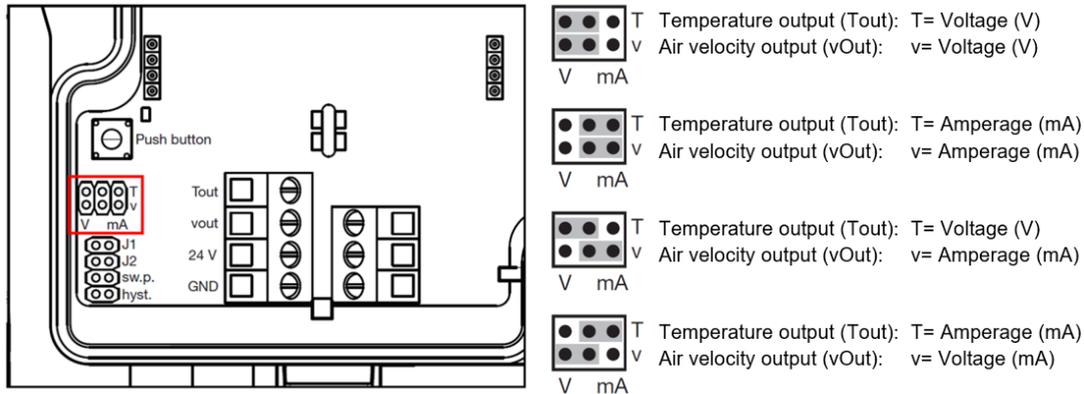
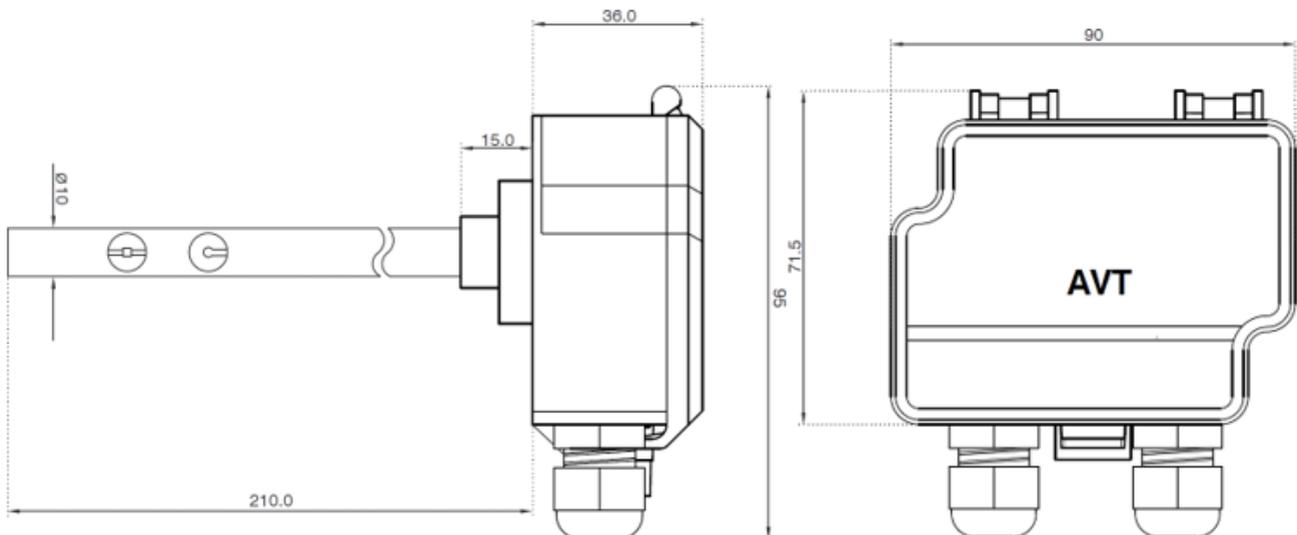
#### Measuring range: 0..20 m/s

- Jumper (J1): installed
- Jumper (J2): installed

Temperature and airflow transducer

**DIGICONTROL F-KLSF-T****2. Configuring the outputs (using jumpers)**

Both outputs (temperature and air velocity) can be configured independently as voltage (0...10 V) or current (4...20 mA) outputs. Set the jumpers as follows:

**DIMENSIONS****CLEANING INSTRUCTIONS**

Depending on the degree of contamination in the air duct, cleaning of the sensor head at regular intervals is recommended to ensure reliable and precise measurement over the long term. Only use clean and oil-free compressed air or a cloth with a mild cleaning agent for cleaning. Persistent contamination can lead to increased measurement inaccuracy.

Temperature and airflow transducer

# DIGICONTROL F-KLSF-T



## **ATTENTION**

---

The installation and assembly of electrical devices (modules) may only be carried out by an authorised electrician.

The device is only intended for the designated use. Unauthorised conversion or modification is prohibited. The modules must not be used in combination with devices that directly or indirectly serve human, health or life-safety purposes or whose operation may cause danger to people, animals, or property. Devices with a power connection may only be connected when the power line is disconnected.

Caution! Danger of electric shock. There may be live parts inside the housing. Especially with devices in mains voltage operation (normally between 90 and 265 V), touching live parts can result in bodily injury.

Furthermore the following applies

- Laws, standards, and regulations
- The state of the art at the time of installation
- The technical data as well as the operating instructions of the device.

## **DISCLAIMER**

---

This product is not suitable for use in safety-related applications.

Bosch Building Automation GmbH  
Kapellenweg 42  
D-33415 Verl  
Phone: +49 (0) 5246 962-0  
[www.digicontrol.info](http://www.digicontrol.info)

11.01.2024 / Rev.1